

**PLAN DE ACTIVIDADES****5/10/2015-18/10/2015****Profesora Carmen Soria**

**Lycée Antoine de Saint-Exupéry  
La Rochelle**

**1. Objetivos generales de la estancia**

- Observar cómo otros sistemas educativos europeos, en este caso el francés, abordan las necesidades educativas de la Europa del siglo XXI.
- Adquirir competencias didácticas y estrategias metodológicas en contextos educativos de modalidad plurilingüe, mostrando especial atención al conocimiento y análisis de la programación curricular del español como lengua extranjera y del francés como lengua materna.
- Consensuar criterios para la elaboración del currículo integrado de las lenguas en centros con sección bilingüe.
- Apropiar los enfoques pedagógicos en la enseñanza del español como lengua extranjera para adaptarlos a la enseñanza del español como lengua materna, básicamente porque los métodos didácticos en la enseñanza de la lengua española en España no deberían diferir de los utilizados en otros países.
- Apropiar los enfoques pedagógicos en la enseñanza del francés como lengua materna para adaptarlos a la enseñanza del francés como lengua extranjera en nuestro país.
- Contribuir al intercambio de materiales didácticos que favorezcan la dinámica metodológica en el aula.
- Participar en la elaboración de proyectos pedagógicos de carácter intercultural.
- Crear vínculos entre el alumnado y el profesorado intercentros para futuros intercambios escolares.
- Propiciar la interacción español-francés en el profesorado implicado y perfeccionar las competencias profesionales en ambas lenguas.

## 2. Objetivos específicos

### Observación de buenas prácticas en la enseñanza de ELE y FLE:

- Conocimiento y análisis de la programación curricular a la que se atiende el Departamento de Lengua Española del Instituto Antoine de Saint-Exupéry de La Rochelle.
- Conocimiento y análisis de la programación curricular a la que se atiende el Departamento de Lengua Francesa del mismo Centro.
- Aproximación a los actuales procedimientos y actuaciones pedagógicas aplicadas a la enseñanza de las lenguas en el contexto educativo francés.
- Adquisición de competencias didácticas y estrategias metodológicas en contextos educativos de modalidad plurilingüe.
- Observación de nuevos materiales curriculares para el fomento del plurilingüismo.

### Creación de secuencias didácticas para la enseñanza del español como lengua amiga en la Sección-Euro:

- Apropiación de las prácticas sociales del lenguaje y competencias comunicativas que demandan emplear el lenguaje para comunicarse y como instrumento para aprender.
- Uso del español para fines específicos: el español comercial, de los negocios y del individuo como parte de una organización con perspectiva internacional.
- Explotación de la vertiente cultural y artística del español de España y el español de América.

### Intercambio de recursos y materiales didácticos relacionados con la gestión de la interacción en el aula:

- Materiales para el tratamiento de la información así como audiovisuales para la preparación de las unidades didácticas de apoyo a las clases de la Sección Euro.
- Una visión ideológica de la Guerra Civil española a través de una presentación digital y texto de Norman Bethune como anclaje de las fotografías integrantes de la exposición “La carretera del crimen. Málaga-Almería”.
- Materiales para la realización del taller de poesía española contemporánea: compilación de poemas de los autores más

representativos de la poesía contemporánea, producciones de jóvenes poetas andaluces, cuadernos de trabajo...

- Materiales para la realización del taller de prensa: técnicas de escritura para la redacción periodística.
- Materiales para la realización del taller de teatro: adaptación de escenas de *La casa de Bernarda Alba* y selección musical para su representación.
- Materiales curriculares que actualmente se trabajan en los Departamentos de Lengua Española tanto del centro de acogida como del centro original de la profesora invitada.

### **Creación de talleres y desarrollo de actividades extraprogramáticas elegibles por el alumnado:**

- **Taller de poesía** cuyo objetivo será la producción de textos poéticos en español utilizando como referencia aportaciones poéticas españolas contemporáneas.
- **Taller de teatro** con la interpretación y dramatización de escenas de obras teatrales españolas como *La casa de Bernarda Alba* de Federico García Lorca y adaptación con música de Enrique Morente.
- **Taller de cine** con el análisis de cortometrajes de autores españoles y americanos como textos audiovisuales, y debate sobre los temas que plantean.
- **Tertulias literarias dialógicas** sobre la lectura de obras de autores españoles y americanos.

### **Cooperación entre los dos centros:**

- Establecer vínculos para la cooperación tanto en posibles intercambios de estancias educativas entre el profesorado y el alumnado, como para el intercambio de ideas en relación con la educación y la enseñanza de las lenguas.
- Establecer un proyecto de hermanamiento e interacción entre los alumnos/as del Instituto Antoine de Saint-Exupéry de La Rochelle y el alumnado del IES Pedro Antonio de Alarcón de Guadix. Son dos los años que hemos colaborado con el IES Padre Poveda de Guadix en la organización del intercambio con el Lycée Antoine de Saint-Exupéry y durante esta estancia hemos podido planificar un intercambio factible a nivel individual entre dos alumnas del centro de acogida y el centro de procedencia de la profesora invitada.
- Ofertar el servicio público del Ministerio de Educación de España *Biblioteca Virtual* de la revista *redELE*, abierto a cualquier persona o institución docente interesada en publicar trabajos de interés para la formación del profesorado de ELE y para la enseñanza/aprendizaje del español como lengua extranjera.

## 3. Calendario de actuación: 5/10/2015-18/10/2015

PRIMERA SEMANA	
Lunes 5	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Recepción por parte del Director del centro, Mr. Jajkiewicz, y presentación del equipo directivo.</li> <li>▪ Recepción por parte de Mme. Le Fahler, Mme. Paul y Mme. Couton, profesoras responsables de la Sección Euro-Español en el centro.</li> <li>▪ Presentación del resto del profesorado implicado en la enseñanza de lenguas extranjeras en el centro.</li> <li>▪ Comprobación de los horarios escolares y planificación de las actuaciones en las aulas de la Sección Euro.</li> <li>▪ Cena de bienvenida e invitación a representación teatral en la que participa el profesorado de francés.</li> </ul>
Martes 6	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Asistencia a la clase de Geografía e Historia <i>Seconde Sección Euro</i> y colaboración con la profesora responsable para la planificación y elaboración de exposiciones orales en español del alumnado en relación con la emigración.</li> <li>▪ Asistencia a la clase de Geografía e Historia <i>Première Sección Euro</i> y evaluación de las competencias en español del alumnado según los criterios establecidos por el programa plurilingüe del centro, comunes a todas las lenguas.</li> <li>▪ Análisis de las estrategias pedagógicas que la profesora implicada en estos dos niveles utiliza para contribuir a los objetivos curriculares de la Sección Euro-Español.</li> </ul>
Miércoles 7	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Reunión con el profesorado de francés para la planificación de la observación de prácticas metodológicas en el aula y presentación de materiales curriculares que actualmente están utilizando.</li> <li>▪ Evaluación de las exposiciones orales realizadas por los alumnos de <i>Seconde Sección Euro</i> en la clase de Geografía e Historia y grabación en vídeo de algunas presentaciones.</li> <li>▪ Invitación a la reunión <i>Pre-Rentrée</i>, claustro de carácter administrativo en donde se han determinado aspectos sobre la gestión del centro que afectarán a la vuelta de las vacaciones de <i>La Toussaint</i>.</li> </ul>
Jueves 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Asistencia a la clase de <i>Terminale Sección Euro</i> y colaboración con la profesora en la comprensión de textos en español sobre la división territorial en ciudades globales.</li> <li>▪ Análisis de las técnicas de comprensión de textos que el profesorado de lenguas extranjeras desarrolla dentro del programa plurilingüe.</li> <li>▪ Observación de estrategias metodológicas y revisión de contenidos en la clase de Literatura Francesa de <i>Première</i>.</li> </ul>

<p><b>Viernes 9</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Impartición de taller de lectura en la clase de Literatura Española de <i>Première</i>: selección de textos y vídeos que contribuyen a la reflexión del alumnado en relación con el placer de la lectura y adquisición de vocabulario específico.</li> <li>▪ Impartición de taller de poesía social española en la clase de Literatura Española de <i>Terminale</i>: selección de textos, utilización de documentos audiovisuales, aplicación de ejercicios de interacción dialógica.</li> <li>▪ Reunión con el profesorado de español como segunda lengua para la planificación de la próxima semana.</li> </ul>
<p><b>SEGUNDA SEMANA</b></p>	
<p><b>Lunes 12</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Colaboración con la profesora de la <i>Sección Euro Terminale</i> en la preparación de una unidad didáctica sobre el fenómeno de la gentrificación: selección textos periodísticos y técnicas en el tratamiento de la información.</li> <li>▪ Planificación con el profesorado de un intercambio lingüístico y cultural a nivel individual entre una alumna del centro y otra del instituto de procedencia de la profesora invitada.</li> <li>▪ Participación en actividad extraescolar programada por el Departamento de Francés: acompañamiento al alumnado de <i>Première</i> para la asistencia a la representación teatral "<i>En attendant Godot</i>", de Samuel Beckett.</li> </ul>
<p><b>Martes 13</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Reunión con Mme. Paul, coordinadora de la Sección Euro-Español y de Español como Segunda Lengua y análisis de los siguientes puntos:             <ul style="list-style-type: none"> <li>· Estructura del plan de plurilingüismo en el centro.</li> <li>· Características de la Sección Euro y lenguas implicadas.</li> <li>· Programación de la enseñanza de <i>Langues Vivantes</i> en el centro: francés, inglés, español, alemán, portugués, italiano, chino y japonés.</li> <li>· Análisis de los criterios de evaluación comunes a todas las lenguas integradas en el contexto plurilingüe del centro.</li> <li>· Análisis de los criterios de evaluación específicos de las Secciones Euro Español y Francés.</li> <li>· Análisis de las actividades extraescolares relacionadas con la enseñanza de <i>Langues Vivantes</i>: intercambios lingüísticos y culturales, Erasmus+, ECLORE, LEAR..</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>Miércoles 14</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Asistencia y observación de la metodología utilizada en la clases de Francés con el alumnado de <i>Première</i>.</li> <li>▪ Grabación en vídeo y evaluación de las exposiciones orales del alumnado de <i>Seconde Sección Euro</i>, relacionadas con la emigración a América.</li> <li>▪ Preparación junto con la profesora responsable de este</li> </ul>

	<p>grupo un proyecto sobre turismo sostenible en América. Introducimos la sesión con el visionado y análisis del cortometraje <i>"La isla de las flores"</i>.</p>
<b>Jueves 15</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Evaluación del debate celebrado en la clase de <i>Terminale Sección Euro</i> sobre los aspectos positivos y negativos del fenómeno de la gentrificación que se planteó en el grupo en sesiones anteriores.</li> <li>▪ Asistencia a la clase de español como segunda lengua del grupo de <i>Seconde</i> y planificación de posibles actividades con el grupo y profesora después de las vacaciones de la <i>Toussaint</i>.</li> </ul>
<b>Viernes 16</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Continuación del taller de poesía social española con el grupo de Literatura <i>Terminale Sección Euro</i>: grabación y evaluación de las exposiciones orales del alumnado sobre los poemas propuestos, visionado de documentos sobre la Guerra Civil española y análisis de dichos documentos para fijar el contexto sociopolítico.</li> <li>▪ Introducción de textos literarios complementarios con objeto de llevar a cabo una tertulia literaria dialógica con este mismo grupo, después de las vacaciones, sobre los dos primeros relatos de la obra <i>Los girasoles ciegos</i>.</li> <li>▪ Selección de fotografías y anclajes textuales de la exposición <i>"Norman Bethune: el crimen de la carretera de Málaga-Almería, febrero 1937"</i>, con objeto de planificar un montaje poético evaluable que igualmente se desarrollará con el grupo de Literatura <i>Terminale Sección Euro</i>.</li> <li>▪ Reunión con el director del centro para estudio de horarios y desarrollo de actividades extraescolares en relación con la creación de talleres elegibles por el alumnado de cara al periodo de ampliación de la estancia.</li> </ul>
<b>BALANCE Y CONTINUIDAD</b>	